

OBWIESZCZENIE MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 22 czerwca 1934 r.

w sprawie podania o nadanie umowie zbiorowej z dnia 25 maja 1934 r. mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich zakładów przemysłowych województwa pomorskiego, m. Bydgoszczy i m. Inowrocławia oraz powiatów: bydgoskiego, inowrocławskiego, szubińskiego i wyrzyskiego.

Okręgowy Związek Pracodawców Ziem Północno-Zachodnich w Bydgoszczy Stowarzyszenie zarejestrowane, Poznańsko-Pomorski Sekretariat Centralnej Komisji Związków Zawodowych w Polsce, Chrześcijańskie Zjednoczenie Zawodowe, Okrąg Pomorsko-Nadnotecki i Zjednoczenie Zawodowe Polskie, Oddział metalowców, Sekretariat w Bydgoszczy, wniosły do Ministerstwa Opieki Społecznej w myśl § 2 rozporządzenia z dnia 23 grudnia 1918 r. o umowach zbiorowych, wydziałach robotniczych i pracowniczych i załatwianiu spraw zbiorowych pracy (Dz. Ust. Rzeszy Niem. str. 1456) podanie o nadanie mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich zakładów przemysłowych województwa pomorskiego, m. Bydgoszczy i m. Inowrocławia oraz powiatów: bydgoskiego, inowrocławskiego, szubińskiego i wyrzyskiego umowie zbiorowej, zawartej w Bydgoszczy w dniu 25 maja 1934 r. pomiędzy Okręgowym Związkiem Pracodawców Ziem Północno-Zachodnich, Stowarzyszenie zarejestrowane w Polsce, a Poznańsko-Pomorskim Sekretariatem Centralnej Komisji Związków Zawodowych w Polsce, Chrześcijańskim Zjednoczeniem Zawodowym, Okrąg Pomorsko-Nadnotecki, i Zjednoczeniem Zawodowym Polskim, Oddział metalowców, Sekretariat w Bydgoszczy, z drugiej strony. Tekst umowy podany jest poniżej.

Sprzeciwu w sprawie nadania umowie mocy obowiązującej wnosić można do Ministerstwa Opieki Społecznej w ciągu dni 14 od ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

Minister Opieki Społecznej:

(—) Paciorekowski.

PROTOKÓŁ

z konferencji zarobkowej, odbytej w dniu 25 maja 1934 r. w Bydgoszczy w lokalu Izby Przemysłowo-Handlowej.

Obecni:

ze strony Okręgowego Związku Pracodawców Ziem Północno-Zachodnich Stow. w rej.:

pp.: Inż. Alfred Dziedziul, wiceprezes Okręgowego Związku Pracodawców,

Witold Wielogłowski, dyr. firmy Herzfeld i Victorius, Sp. Akc. w Grudziądzu,

Inż. Hubert Karbowski, dyr. firmy Pomorska Dzierżownia Krajowa „Gródek” Sp. Akc.,

Kazimierz Bobowski, syndyk Okręgowego Związku Pracodawców,

ze strony Poznańsko-Pomorskiego Sekretariatu Centralnej Komisji Związków Zawodowych w

Bydgoszczy,

Franciszek Dereziński z Bydgoszczy,

Feliks Alfutowski z Torunia,

Bronisław Dybowski z Torunia,

Stanisław Tarnacki z Fordonu,

Bronisław Kirsznowski z Grudziądza,

ze strony Chrześcijańskiego Zjednoczenia Za-

wodowego, okręgu Pomorsko-Nadnoteckiego:

p. Franciszek Nowakowski z Bydgoszczy,

ze strony Zjednoczenia Zawodowego Polskie-

go, oddział metalowców, sekretariat w Bydgoszczy:

p. Jan Góralewski.

Strony uzgodniły następujące „Taryfy Płac” dla terenu działania Okręgowego Związku Pracodawców. (Teren działania Okr. Zw. Pracodawców odpowiada Województwu Pomorskiemu, Bydgoszczy miastu i powiatowi, Inowrocławiu miastu i powiatowi i powiatom Szubińskiemu i Wyrzyskiemu):

1) dla przemysłu ogólnego — załącznik I,
2) dla przemysłu tartaczno — załącznik II,
3) dla fabryk maszyn i narzędzi rolniczych — załącznik III,

4) dla firmy Herzfeld i Victorius Sp. Akc. w Grudziądzu — załącznik IV,

5) dla firmy Polski Przemysł Gumowy „Pepege” Sp. Akc. w Grudziądzu — załącznik V.

Z pod „Taryf Płac” wymienionych w punktach 1 — 5 wyłącza się przemysł ceramiczny terenu działania Okręgowego Związku Pracodawców.

Przemysł ceramiczny ureguje indywidualnie płace zarobkowe w każdym przedsiębiorstwie.

Wyłącza się z pod „Taryf Płac” ad 1) (przemysł ogólny) płace zarobkowe obecnie obowiązujące w firmie Młyny Grudziądzkie „Cerealia” Sp. Akc. w Grudziądzu.

Firma Młyny Grudziądzkie „Cerealia” reguluje płace godzinowe we własnym zakresie.

Przy „Taryfach Płac” ad 1 — 3 ustanawia się IV-tą klasę miejscowości. Różnica w placach godzinowych wznosić będzie w stosunku do klasy I-szej miejscowości 15%.

„Taryfy Płac” wymienione w punktach 1 — 5

Załącznik I.

TARYFY PŁAC

obowiązująca przemysł ogólny od dnia 28 maja 1934 r.

Kategorie pracowników:	I. II. III. IV.			
	Grudziądz Toruń Bydgoszcz Inowrocław	Wejherowo Tczew Brodnica Działdowo Pelplin Chelmno Świecie Koronowo Starogard Solec Kuj. Fordon Nakło	Gniew Skórcz Kościerzyna Nowe Przechowo Czersk Lidzbark Chełmża Tuchola Puck Skarszewy Kartuzy Chojnice Lubawa Nowemioasto Sępólno Wyrzysk Szubin Kcynia Wapienno Piechcin Wierzbosławice	Jabłonowo Gródek Osie Wąbrzeźno Wiecbork Pakość Barcin Mrocza oraz wszystkie inne ośrodki przemysłowe znajdujące się po wsiach
Rzemieślnik do 3 lat	63 gr.	60 gr.	57 gr.	54 gr.
„ po 3 latach	73 „	69 „	66 „	63 „
„ po 6 latach	78 „	75 „	70 „	67 „
Robotnik przyuczony	58 „	56 „	53 „	51 „
„ od 16—18 lat	28 „	27 „	25 „	24 „
„ „ 18—20 „	42 „	40 „	38 „	36 „
„ ponad 20 „	56 „	53 „	50 „	48 „
Robotnica przyuczona	40 „	38 „	36 „	34 „
„ od 16—18 lat	25 „	24 „	23 „	22 „
„ „ 18—20 „	27 „	26 „	24 „	23 „
„ ponad 20 „	32 „	30 „	29 „	28 „
Woznicy otrzym. dodatek tygod.	2.35 zł.	2.20 zł.	2.10 zł.	2.00 zł.

Okręgowy Związek Pracodawców Ziem Północno-Zachodnich w Bydgoszczy Stow. w rej.

(—) Inż. A. Dziedziul. (—) K. Bobowski.

Chrześcijańskie Zjednoczenie Zawodowe Okrąg Pomorsko-Nadnotecki Bydgoszcz

(—) Franciszek Nowakowski.

Bydgoszcz, dnia 26 maja 1934 r.

Poznańsko-Pomorski

Sekretariat Centralnej Komisji Związków Zawodowych w Polsce

(—) T. Matuszewski.

(—) Fr. Dereziński.

Zjednoczenia Zawodowe Polskie Oddział metalowców

Sekretariat w Bydgoszczy

(—) Jan Góralewski.

Załącznik II.

TARYFA PŁAC
obowiązująca przemysł tartaczny od dnia 28 maja 1934 r.

Kategorie pracowników:	I. II. III. IV.			
	Grudziądz Toruń Bydgoszcz Inowrocław	Wejherowo Tczew Brodnica Działdowo Pelplin Chełmno Świecie Koronowo Starogard Solec Kuj. Fordon Nakło	Gniew Skórcz Kościerzyna Nowe Przechowo Czersk Lidzbark Chełmża Tuchola Puck Skarszewy Kartuzy Chojnice Lubawa Nowemiasto Sępólno Wyrzysk Szubin Kcynia Wapienno Piechcin Wierzchocławice	Jabłonowo Gródek Osie Wąbrzeźno Więborg Pakość Barcin Mroczka oraz wszystkie ośrodki prze- mysłowe znaj- dujące się po wszach
Rzemieślnik do 3 lat	58 gr.	55 gr.	53 gr.	51 gr.
" po 3 latach	67 "	63 "	60 "	57 "
" po 6 latach	74 "	71 "	64 "	61 "
Robotnik przyuczony	54 "	52 "	49 "	47 "
" od 16—18 lat	27 "	26 "	24 "	23 "
" " 18—20 "	38 "	36 "	35 "	33 "
" ponad 20 "	52 "	49 "	46 "	44 "
Robotnica przyuczona	36 "	35 "	33 "	31 "
" od 16—18 lat	23 "	22 "	20 "	19 "
" " 18—20 "	26 "	25 "	23 "	22 "
" ponad 20 "	29 "	27 "	26 "	25 "
Woźnicy otrzym. dodat. tyg.	2.30 zł.	2.20 zł.	2.00 zł.	1.90 zł.

Okręgowy Związek Pracodawców
Ziem Północno-Zachodnich w Bydgoszczy
Stow. w Rej.
(—) Inż. A. Dziedziul. (—) K. Bobowski.

Chrześcijańskie Zjednoczenie Zawodowe
Okrąg Pomorsko-Nadnotecki
Bydgoszcz
(—) Franciszek Nowakowski.

Bydgoszcz, dnia 26 maja 1934 r.
Poznańsko-Pomorski
Sekretariat Centralnej Komisji Związków
Zawodowych w Polsce
(—) T. Matuszewski.
(—) Fr. Dereziński.
Zjednoczenia Zawodowe Polskie
Oddział metalowców
Sekretariat w Bydgoszczy
(—) Jan Góralewski.

Załącznik III.

TARYFA PŁAC
obowiązująca fabryki maszyn i narzędzi rolniczych od dnia 28 maja 1934 r.

Kategorie pracowników:	I. II. III. IV.			
	Grudziądz Toruń Bydgoszcz Inowrocław	Wejherowo Tczew Brodnica Działdowo Pelplin Chełmno Świecie Koronowo Starogard Solec Kuj. Fordon Nakło	Gniew Skórcz Kościerzyna Nowe Przechowo Czersk Lidzbark Chełmża Tuchola Puck Skarszewy Kartuzy Chojnice Lubawa Nowemiasto Sępólno Wyrzysk Szubin Kcynia Wapienno Piechcin Wierzchocławice	Jabłonowo Gródek Osie Wąbrzeźno Więborg Pakość Barcin Mroczka oraz wszystkie inne ośrodki przemysłowe znaj- dujące się po wszach
Rzemieślnik do 3 lat	58 gr.	55 gr.	53 gr.	51 gr.
" po 3 latach	67 "	63 "	60 "	57 "
" po 6 latach	74 "	71 "	64 "	61 "
Robotnik przyuczony	54 "	52 "	49 "	47 "
" od 16—18 lat	27 "	26 "	24 "	23 "
" " 18—20 "	38 "	36 "	35 "	33 "
" ponad 20 "	52 "	49 "	48 "	44 "
Robotnica przyuczona	36 "	35 "	33 "	31 "
" od 16—18 lat	23 "	22 "	20 "	19 "
" " 18—20 "	26 "	25 "	23 "	22 "
" ponad 20 "	29 "	27 "	26 "	25 "
Woźnicy otrzym. dodat. tyg.	2.30 zł.	2.20 zł.	2.00 zł.	1.90 zł.

Okręgowy Związek Pracodawców
Ziem Północno-Zachodnich w Bydgoszczy
Stow. w Rej.
(—) Inż. A. Dziedziul. (—) K. Bobowski.

Chrześcijańskie Zjednoczenie Zawodowe
Okrąg Pomorsko-Nadnotecki
Bydgoszcz
(—) Franciszek Nowakowski.

Bydgoszcz, dnia 26 maja 1934 r.
Poznańsko-Pomorski
Sekretariat Centralnej Komisji Związków
Zawodowych w Polsce
(—) T. Matuszewski.
(—) Fr. Dereziński.
Zjednoczenia Zawodowe Polskie
Oddział metalowców
Sekretariat w Bydgoszczy
(—) Jan Góralewski.

Załącznik IV.

TARYFA PŁAC
obowiązująca firmę Herzfeld i Victorius Sp. Akc.
w Grudziądzu od dnia 28 maja 1934 r.

Kategorie pracowników:	
Rzemieślnik do 3 lat	62 gr.
" po 3 latach	71 "
" " 6 latach	75 "
Robotnik przyuczony	57 "
" od 16—18 lat	27 "
" " 18—20 "	41 "
" ponad 20 "	55 "
Robotnica od 16—18 lat	25 "
" " 18—20 "	26 "
" ponad 20 "	31 "
" przyuczona	39 "
Woźnicy otrzymują dodatek tygodniowy	2.30 zł.

Bydgoszcz, dnia 26 maja 1934 r.

Okręgowy Związek Pracodawców
Ziem Północno-Zachodnich w Bydgoszczy
Stow. w Rej.
(—) Inż. A. Dziedziul. (—) K. Bobowski.
Poznańsko-Pomorski
Sekretariat Centralnej Komisji Związków
Zawodowych w Polsce
(—) T. Matuszewski.
(—) Fr. Dereziński.
Zjednoczenia Zawodowe Polskie
Oddział metalowców
Sekretariat w Bydgoszczy
(—) Jan Góralewski.

Załącznik V.

TARYFA PŁAC
obowiązująca firmę Polski Przemysł Gumowy
„Pepege” Sp. Akc. w Grudziądzu od dnia
28 maja 1934 r.

Kategorie pracowników:	
Rzemieślnik do 3 lat	68 gr.
" po 3 latach	79 "
" " 6 latach	85 "
Robotnik od 16—18 lat	30 "
" " 18—20 "	45 "
" ponad 20 "	61 "
Robotnica od 16—18 lat	27 "
" " 18—20 "	29 "
" ponad 20 "	35 "
Woźnicy otrzymują dodatek tygodn.	2.40 zł.

Bydgoszcz, dnia 26 maja 1934 r.

Okręgowy Związek Pracodawców
Ziem Północno-Zachodnich w Bydgoszczy
Stow. w Rej.
(—) Inż. A. Dziedziul. (—) K. Bobowski.
Poznańsko-Pomorski
Sekretariat Centralnej Komisji Związków
Zawodowych w Polsce
(—) T. Matuszewski.
(—) Fr. Dereziński.
Zjednoczenia Zawodowe Polskie
Oddział metalowców
Sekretariat w Bydgoszczy
(—) Jan Góralewski.